



РЕПУБЛИКА СРБИЈА  
АУТОНОМНА ПОКРАЈИНА ВОЈВОДИНА  
ГРАД ЗРЕЊАНИН  
**ГРАДСКО ВЕЋЕ**  
Број: 020-10/12-110-III  
Дана: 17.09.2012. године  
З р е њ а н и н

### СКУПШТИНИ ГРАДА ЗРЕЊАНИНА

За **известиоца** за тачку предложеног дневног реда: **Извештај о раду Културног центра Зрењанина за 2011. годину**, за коју је Градско веће града Зрењанина дана 04.04.2012. године утврдило Предлог Закључка о прихватању наведеног Извештаја и упућује Скупштини града Зрењанина на разматрање и доношење, одређује се **Горан Маринковић**, а у складу са чланом 48. став 1. Статута града Зрењанина ("Службени лист града Зрењанина", бр. 21/08 и 23/12), чланом 10. став 2. Пословника Градског већа града Зрењанина ("Службени лист града Зрењанина", бр. 22/08, 25/08, 30/08, 14/09 и 26/12) и Закључком Градског већа града Зрењанина број: 06-134/12-III од 17.09.2012. године.

ПРЕДСЕДНИК  
ГРАДСКОГ ВЕЋА  
мр Иван Бошњак



РЕПУБЛИКА СРБИЈА  
АУТОНОМНА ПОКРАЈИНА ВОЈВОДИНА  
ГРАД ЗРЕЊАНИН  
ГРАДСКО ВЕЋЕ  
Број: 020-10/12-46-III  
Дана: 04.04.2012. године  
З р е њ а н и н

### СКУПШТИНИ ГРАДА ЗРЕЊАНИНА

На основу члана 48. став 1. тачка 1. Статута града Зрењанина ("Службени лист града Зрењанина", бр. 21/08), члана 6. и 10. Пословника Градског већа града Зрењанина ("Службени лист града Зрењанина", бр. 22/08, 25/08, 30/08 и 14/09) Градско веће града Зрењанина је дана 04.04.2012. године разматрало **Извештај о раду Културног центра Зрењанина за 2011. годину**, који је усвојио Управни одбор ове установе на седници одржаној дана 01.03.2012. године под бројем: 68/2012, на исти нема примедби, утврдило је Предлог Закључка о прихватању наведеног Извештаја о раду и предлаже Скупштини града Зрењанина да прихвати Извештај и донесе Закључак у датом тексту.

За известиоца по овој тачки одређује се Анкица Достанић.

ПРЕДСЕДНИК  
ГРАДСКОГ ВЕЋА  
др Милета Михајлов

КС/

На основу члана 31. став 1. тачка 24. Статута града Зрењанина («Службени лист града Зрењанина», број 21/08), Скупштина града Зрењанина, на седници одржаној дана \_\_\_\_\_ 2012. године, донела је

## **ЗАКЉУЧАК**

**1. ПРИХВАТА СЕ** Извештај о раду Културног центра Зрењанин за 2011. годину.

### **2. ЗАКЉУЧАК ДОСТАВИТИ:**

- Културном центру Зрењанин,
- Одељењу за послове друштвених делатности,
- Одељењу за послове финансија и рачуноводства,
- Служби Скупштине, Градоначелника и Градског већа,
- Архиви.

РЕПУБЛИКА СРБИЈА  
АУТОНОМНА ПОКРАЈИНА ВОЈВОДИНА  
ГРАД ЗРЕЊАНИН  
**СКУПШТИНА ГРАДА**  
Број:  
Дана:  
**ЗРЕЊАНИН**

ПРЕДСЕДНИК  
СКУПШТИНЕ ГРАДА  
Александар Мартон



## Kulturni centar Zrenjanina

Narodne omladine 1, Zrenjanin  
Tel. 023/566-712 \* Tel/fax: 023/562-931  
PIB 101165627 \* Matični broj: 08120099

www.kczr.org  
kczr@kczr.org

Број: 68/2012  
Дана: 01.03.2012.

На основу члана 28. Статута Културног центра Зрењанина, Управни одбор је на својој седници 08.03.2012. године донео следећу:

### ОДЛУКУ

Усваја се Извештај о раду Културног центра Зрењанина за 2011. годину.

Председница Управног одбора



  
Јасмина Мељанац

Доставити:

- служби рачуноводства
- члановима У.О.
- архиви



## Kulturni centar Zrenjanina

Narodne omladine 1, Zrenjanin  
Tel. 023/566-712 \* Tel/fax: 023/562-931  
PIB 101165627 \* Matični broj: 08120099

www.kczt.org  
kczt@kczt.org

Број: 67/2012  
Дана: 01.03.2012.

На основу члана 28. Статута Културног центра Зрењанина, Управни одбор је на својој седници 08.03.2012. године донео следећу:

### ОДЛУКУ

1. Усваја се Извештај о финансијском пословању Културног центра Зрењанина за период од 01.01.-31.12.2011. године, са следећим показатељима:

1)	Укупни приходи .....	38.527.487,02
2)	Укупни расходи .....	38.541.108,02
3)	Дефицит (2-1) .....	13.621,00

2. Дефицит ће се покрити из средстава нераспоређеног вишка прихода и примања из ранијих година и то:

1)	321311 Нераспоређени вишак прихода .....	120.805,66
2)	321122 Дефицит .....	13.621,00
3)	321121 Вишак прихода и примања .....	107.184,66

3. Средства вишка прихода на конту 321121 у износу од 107.184,66 ће се пренети на конто 321311 у 2012. години.

Председница Управног одбора



  
Јасмина Мељанац

Доставити:

- служби рачуноводства
- члановима У.О.
- архиви

НАЗИВ УСТАНОВЕ: Културни центар Зрењанина  
ДИРЕКТОР: Анкица Достанић  
АДРЕСА: Народне омладине 1  
23000 Зрењанин  
ЕЛЕКТРОНСКА АДРЕСА: [kczt@kczt.org](mailto:kczt@kczt.org)

## ИЗВЕШТАЈ О РАДУ КУЛТУРНОГ ЦЕНТРА ЗРЕЊАНИНА ЗА 2011. ГОДИНУ

### УВОД

Културни центар Зрењанина је установа културе која своје програмске активности организује, реализује и ствара културне садржаје у оквиру музичких, позоришних, филмских, изложбених, дечјих, трибинских и мултимедијалних програма. Културни центар Зрењанина веома амбициозно приступа стварању свог идентитета и имиџа. Јединственост и препознатљивост у односу на друге установе културе, реализација великог броја квалитетних програма, активности, пројеката, фестивала и сајамских манифестација његова су препознатљивост. Двехиљаде једанаесту годину у Културном центру Зрењанина обележио је пројекат «Стриполис» - објављивање часописа ауторског и интернационалног стрипа и организовање Фестивала стрипа уписујући нас на мапу најзначајнијих културних брендова у земљи. Појава оваквог пројекта/часописа омогућила је разноврстан и различит увид у изражајне могућности овог медија. Такође је допринела бољем повезивању, комуникацији и прожимању различитих култура на једном месту. Претходну годину обележава и мултимедијални пројекат «Историја зрењанинског рокенрола» - објављивање двоструког ЦД издања који садржи избор од 39 изабраних оригиналних ауторских снимака музичких аутора и извођача у периоду од шездесетих година до краја XX века. Овим пројектом први пут је систематизована музичка грађа из области рокенрол музике. Пројекат «Историја зрењанинског рокенрола» директно је допринео очувању урбаног музичког стваралаштва, културног наслеђа као и промоцији ауторских музичких дела аутора и извођача са ових простора. У целини, реализација пројекта је дала слику једног града и подручја са веома развијеном музичком културом и пресеком његове не само музичке већ целокупне културне сцене тога времена. У 2011. години отпочели смо и са припремама за објављивање Лексикона/Збирке интервјуа и филма на тему/посвећеног зрењанинском рокенролу - због сложености пројекта, наставиће да се реализује и у 2012. години. У 2011. години треба истаћи значај дечјег програма Културног центра Зрењанина, у стратешком смислу, у оквиру којег су почели да се реализују анимацини програми на плану развоја културних потреба код деце предшколског, основношколског и средњошколског узраста. Реализација програмских активности Културног центра Зрењанина и у 2011. години директно је зависила од расположивих средстава од стране буџетских финансијера као и у оквиру реалних могућности обезбеђивања покровитељства/спонзорства за планиране програмске активности.

## МУЗИЧКИ ПРОГРАМ

У 2011. години музички програми заступају разноврсност, као и претходних година, са циљем да се зрењанинској публици представи квалитетна и жанровски различита музика. У току 2011. године Културни центар Зрењанина организовао је 51 музички програм. Најзначајнији културни догађај везан за музичку продукцију Културног центра Зрењанина је објављивање и промоција двоструког ЦД издања «Историја зрењанинског рокенрола». Одржан је велики број концерата рок музике где је Културни центар Зрењанина показао спремност да младим бендовима пружи и омогући музичке наступе на великој бини/сцени. У Културном центру Зрењанина наступао је велики број домаћих и страних бендова и то из Француске, Немачке и Хрватске као и плејада домаћих зрењанинских младих али и афирмисаних бендова. Од фестивалских програма издвајамо «Гитар Арт фестивал» /јануар 2011. г./ тродневни концертни програм интернационалног карактера на ком су наступали млади гитарсти из Србије, Пољске, Босне и Херцеговине и Румуније и « V Војвођански Брас фестивал» /фебруар, 2011. г./ - на ком су учествовали ученици лимених дувачких одсека из свих војвођанских музичких школа и студенти Академије музичких уметности у Новом Саду. Фестивал је био ревијалног карактера. На програму су била дела Моцарта, Чајковског, Бартока као и композиције из других жанрова – популарна – евергрин музика, цез стандарди и староградска музика. У јануару 2011. године одржан је концерт Ансамбла за рану музику «Архаик» и вече ромске музике. Зрењанинска публика је у току 2011. године у организацији Културног центра Зрењанина имала прилику да присуствује концерту Војвођанског омладинског кемерног оркестра, Војвођанског мешовитог хора и Новосадског Биг бенда као и концерту Симфонијског оркестра Српског народног позоришта и Бањалучке филхармоније под називом «Мостови музике», концерт два виолина, концерт «Војаж», концерт два «Маска» као и годишњем концерту Градског дувачког оркестра те су се програми – концерти класичне/озбиљне музике показали као најзначајнији музички програми у 2011. години. У 2011. години организовали смо и пружили помоћ при организацији концерата хуманитарног карактера. Градски дечји хор Културног центра Зрењанина захваљујући финансијској подршци «Млекопродукта д.о.о» наставља са својим радом. «Млекопродукт д.о.о» је дао директни допринос за постојање и омогућио рад Градског дечјег хора. Чланови Градског дечјег хора су деца узраста од 5 до 12. година старости. Аудиције, у првој фази формирања, у смислу селектовања музикалне деце није било, јер је идеја да се деца у хору без обзира на музичку даровитост, приближе заједничком вокалном музицирању, заинтересују за хорске и друге уметничке видове стварања и извођења музике и да осете радост и задовољство током времена које проводе бавећи се музиком. Такође, развој музичке културе и провођења слободног времена на један креативан и добро осмишљен начин један је од основних циљева рада дечијег хора.

## **ПОЗОРИШНИ ПРОГРАМ**

У 2011. години реализовано је 28 сценских програма. Као и претходних година Културни центар Зрењанина организовао је посете позориштима ван Зрењанина. У Културном центру су приказиване представе претежно аматерских позоришта. Можемо издвојити позоришну групу «Гест» из Сечња која је одиграла две представе «Моцарт и Салијери» и «Псећи валцер». Наступали су ансамбли из Куле и Врбаса. Одиграна је и представа «Зовем се неизговорено» која је резултат истраживања женске сексуалности у инклузивном интердисциплинарном пројекту са девојкама са инвалидитетом и без инвалидитета. Представа Дома културе из Падине «Satiry» изведена је на словачком језику. Такође су приказане и представе «У Едену на истоку» и кабаре под називом «Оне ствари». Позоришна продукција Културног центра Зрењанина намењена за децу и омладину настављена је кроз блиску сарадњу са Центром за креативно одрастање /ЦЕКОМ/. Током 2011. године реализоване и одигране су следеће представе: «То ти је Лајф» - премијерно изведена у марту 2011. Током августа организован је Фестивал младих и промовисана летња сцена Културног центра Зрењанина. У оквиру Фестивала «Бина мира» Цеком је премијерно одиграо представу «Ми смо најлепше дрво на свету» у оквиру фестивала организоване су и презентоване позоришне радионице у којима су учествовали млади из Немачке, Босне и Херцеговине и Зрењанина. Позоришне представе, заједничке продукције, Цекома и Културног центра одигране су и у Сечњу, Цељу и на 11. Фестивалу омладинских позоришта Републике Српске у Козарској Дубици.

## **ФИЛМСКИ ПРОГРАМ**

У оквиру филмског програма Културног центра Зрењанина на 111 пројекција укупно је приказано 55 играних и 36 кратких документарних и анимираних филмова. Приказано је десет филмских циклуса од Класика италијанског филма – Виторио Де Сика, Индијског филма до циклуса филмова «Посебни људи» који су тематски посвећени људима са посебним потребама и телесним хендикепима. У сарадњи са Гете институтом емитован је и циклус филмова под називом «Клима – Култура – Промене» који се бавио темом одрживог развоја као и његовом не само еколошком већ и социјалном димензијом. Циклус филмова повлачи везу од последица до могућих решења, од индивидуалног до групног од локалног до глобалног. Филмови такође показују и то да промене нуде неслућене могућности и простор када многобројне индивидуалне иницијативе својом снагом убедљивости добију на културолошкој важности и када настаје вредносни и свесни оквир који нормативно подржава одрживост делања. У сарадњи са Министарством унутрашњих послова – Полицијска управа Зрењанин /мај, 2011.г./ приказан је филм «Сестре» који се бави /друштвеним/ проблемом трговине људима.

## **ТРИБИНСКИ ПРОГРАМ**

У 2011. години одржано је 30 трибина са темама из различитих области стваралаштва. Истакао се циклус о верским заједницама које делују у нашој



средини. Посета је била задовољавајућа, предавачи су углавном били професори Универзитета у Београду и Новом Саду.

## **ДЕЧЈИ ПРОГРАМ**

У оквиру дечјег програма у 2011. години реализовани су тематски али садржајно разноврсни програми са настојањима и залагањем да се потребе деце и тинејџера за културним, забавним и образовним садржајима задовоље на креативан и забаван начин. Дечји програм Културног центра Зрењанина, у стратешком смислу, у 2011. години анимационог је карактера. У низу активности за децу и младе које су се реализовале у оквиру програмских активности Културног центра Зрењанина посебно истичемо велики број едукативних радионица. Психолошке радионице рађене су на тему превенције и репродуктивног здравља младих са циљем очувања и унапређења репродуктивног здравља младих и скретање пажње на одговоран однос према свом здрављу и другима, на могуће ризике и последице које могу настати услед неодговорног понашања – радионице су рађене у сарадњи са Саветовалиштем за младе - психолог Јасна Јахура водила је радионице о репродуктивном здрављу. Математичке радионице – континуирано су одржаване током целе школске године – једном недељно са циљем да се кроз креативан рад и забаву унапреде знања и вештине и да се кроз иновације у раду и активно учешће развије интересовање за ову област научног сазнања. У склопу програма организована је математичка изложба и математичка модна ревија на којој су на сликовит и атрактиван начин презентовани математички резултати, форме и облици популаришући на тај начин математичку културу. «Математионица» је посећена и запажена програмска активност и настала је као резултат сарадње са Мр Тањом Секулић са циљем да се кроз игру и забаву уз математику подстакне логичко размишљање, научи нешто ново и пружи одговори на питања из области математике. У оквиру дечјег програма организована су и три Сајма хортикултуре /пролећни, летњи и јесењи/ и радионице пејзажне архитектуре у сарадњи са Средњом пољопривредном школом и произвођачима биљних врста/цвећарима. Одржан је и концерт дечјег хора «Врапчићи» из Бањалучке. Организован је музички колаж «Са децом око света» у сарадњи са ОШ «Јован Јовановић Змај», презентација зрењанинских основних школа под називом «Ми то радимо најбоље» у оквиру програма представљени су најуспешнији музичко-поетски-сценски програми основних школа, «Плесни фестивал», «Летње распустилиште» - колаж играка, песме, игре и луткарске драматизације. Дечја недеља обележена је кроз гостујући забавни програм у основним школама «Свети Сава» у Житишту, «Ђорђе Кожбук» у Торку, «Алекса Шантић» - Сечањ, «Стеван Алексић» - Јаша Томић. Одређени број дечјих музичких програма реализован је у сарадњи са музичком, балетском школом и основним школама. На крају године са Др Данијелом Јашин, Виском школом струковних студија и Хемијским друштвом Зрењанина уз подршку Школске управе Зрењанин и Одељењем за послове заштите и унапређење животне средине као едукативно-забавни програм са циљем унапређења и подизања еколошке свести, подстицања и развоја еколошке културе и здравог начина живота организован је «Новогодишњи еко квиз».

## ИЗЛОЖБЕНИ ПРОГРАМ

У 2011. години у оквиру изложбеног програма реализоване су 24 изложбене поставке. У јануару смо на дипломској изложби представили фотографије Марије Керекеш. Реализовано је више Сајмова рукотворина у сарадњи са Монарт радионицом и Удружењем Хармонија из Арадца. У сарадњи са Амбасадом Русије организовали смо изложбу посвећену Јурију Гагарину и педесетогодишњици првог лета човека у свемир. Са Хеленским фондом за културу организовали смо изложбу фотографија посвећену Мелини Меркури која прати уметнички пут Мелине Меркури, њену борбу против диктатуре у Грчкој, посланички рад у Скупштини Грчке и залагање као министарке културе за враћање античких скулптура/културне баштине у Грчку. Након отварања изложбе представљена је аутобиографска књига «Рођена као Гркиња» а након тога приказан је и документарни филм о Мелини Меркури. По први пут организовали смо ретроспективу радова са колоније «Цртеж» и ретроспективну изложбу «Формат мали». Фотограф Иван Грлић изложио је своју фотографску колекцију под називом «Сербиан соул – Бре» која обухвата циклус фотографија портрета наших најзначајнијих музичара из различитих музичких жанрова – уметнички концепт овог циклуса радова је да се сликом прикаже музика кроз форму портрета људи који су аутори, ствараоци, композитори или интерпретатори те музике. Своје радове изложили су и полазници школе цртања Виорела Флоре, ученици ХПТШ и студенти са предмета одевне технологије. Из Румуније нам је стигла изложба «Мартиниш, предели и портрети» из Русије «Црна рупа – Камера обскура» а приказали смо и словеначку поставку «Од постигнућа до оживљавања идентитета». Културни центар «Рекс» нам је био партнер у реализацији изложбе «Јавна тајна» Изложба «Јавна тајна» припремана је и продуцирана током лета и јесени на радионицама одржаним у Културном центру Зрењанина на којима су аутори и ауторке са уметником модератором Драганов Живановићем – професором на Академији уметности у Новом Саду, Невеном Ружић – правницом у кабинету Повереника за информације од јавног значаја и заштиту података о личности и Браном Чеченом – директором Центра за истраживачко новинарство НУНС-а анализирали разне аспекте феномена јавне тајне и могућности уметничког рада у третману таквог феномена. У сарадњи са Заводом за равноправност полова поводом обележавања двадесетогодишњице међународне кампање «16 дана активизма против родно заснованог насиља» отворена је изложба «Плакатима против насиља над женама». Поставка је обухватила 18 радова студената и студенткиња Одсека за ликовне уметности на Катедри за графичке комуникације Академије уметности у Новом Саду изабраних на конкурс који је расписао Завод за равноправност полова. У току 2011. године успешно је реализован и шести по реду Ликовни салон 30x30.

## МУЛТИМЕДИЈАЛНИ ПРОГРАМ

- У оквиру мултимедијалног програма у 2011. години у сарадњи са Министарством науке и просвете, Амбасаде Немачке, Фонда за отворено друштво, Швајцарске Агенције за развој, Министарством рада и социјалне политике и Министарства вера и дијаспоре, Фондом за отворено друштво организована је јавна трибина за толеранцију, против антисемитизма, агресије и расизма под називом «Да се никада не заборави» у оквиру

- програма учествовао је хор Српско – јеврејског певачког друштва а на трибини су говорили Др Милан Кољанин – историчар, преживели Холокауста и Марлена (Weinberger) Павловић – медијатор трибине.
- У сарадњи са Уметничком асоцијацијом реализован је пројекат «Графитирање 7» у оквиру којег су учесници конкурса позвани да кроз индивидуални и тимски рад реализују своје уметничке идеје и концепте у јавним просторима града. Уметници/учесници конкурса су имали прилику да путем зидних слика (графита и мурала) тродимензионалних поставки и сличних естетских печата на одређеним локацијама у граду уметничком интервенцијом у простору презентују своје стваралаштво и да буду у дијалогу са окружењем у којем настају. На конкурс се пријавило 25 аутора. Радови (класични мурали, интервенције у простору и графити) су реализовани на фасадама у Зрењанину као својеврсни уметнички дијалог са окружењем у којем се налазе.
  - Манифестација «Ноћ истраживача» одржана је у сарадњи са Високом школом струковних студија и Факултетом техничких наука у Новом Саду и представља манифестацију која се паралелно/у исто време одржавала у више градова у земљи и на европском континету. Представљено је 30 експеримената из области хемије, физике, архитектуре, аутоматике, електротехнике...6 изложби, 2 сценска приказа, 3 такмичења, 3 предавања, видео конференција са Церном и модна ревија и то све у циљу популаризације и промоције науке на забаван начин као и приближавања природних наука/научних дисциплина – што широј популацији.
  - «Банатхардкор задруга» је у простору Културног центра Зрењанина организовала четврти по реду «ЗАФ» - «Зрењанински антифашистички фестивал». Антифашистички фестивал је иницирала група млађих људи из Зрењанина која настоји да пронађе сопствени одговор на све агресивнију појаву десно-екстремистичких организација, фашистичких и нео нацистичких идеја. Порука фестивала јесте порука мира и толеранције, а не порука насиља и нетрпеливости. Поред музичког дела фестивала уприличени су и додатни културни садржаји /трибине, пројекције, сајам књига/.
  - У 2011. години /октобар, 2011. г./ организовали смо трећи фестивал ауторског и интернационалног стрипа. Трећи пут као домаћин и издавач Културни центар Зрењанина представио је овај јединствен и капиталан пројекат у култури. Пројекат «Стриполис» - објављивање часописа ауторског и интернационалног стрипа и организовање Фестивала стрипа – уписују нас на мапу најзначајнијих културних брендова у земљи. Појава оваквог часописа омогућила је разноврстан и различит увид у изражајне могућности овог медија. Такође је допринео бољем повезивању, комуникацији и прожимању различитих култура на једном месту. Гости фестивала су били познати цртачи: Зоран Јањетов, Драган Боснић, Бојан М. Ђукић, Саша Арсеновић, Милош Славковић и Александар Злотић. Аутори су цртали за публику, промовисан је нови број «Стриполиса», приказан циклус анимираног филма, одржана радионица за децу са посебним потребама а Бојан М. Ђукић је одржао предавање о креативном процесу

- рада на стрипу. Фестивал је реализован у три градска простора /Културни центар Зрењанина, Историјски архив, Позоришни клуб са изложбеним поставкама – изложбама стрипова Зорана Јањетова и Добросав Боба Живковића.
- Мултимедијални пројекат «Историја зрењанинског рокенрола» - објављивање двоструког ЦД издања и дводневна промоција ЦД издања – наступи бендова.
  - Пројекције филмова Марка Цвејића «Подунавске Швабе» и «Тихи» у продукцији Мандрагола филма одржане су у новембру 2011. г. након пројекција у разговору је представљен аутор а након тога је наступио музички састав «Бреџл Банда» из Словеније.
  - У сарадњи са организацијом Миленијум организован је и промовисан КРАФ – Крагујевачки фестивал антиратног и ангажованог филма /септембар, 2011. г./ а са Културним центром «Чудна шума» такође из Крагујевца организована је промоција њихове издавачке делатности.

## **ИЗДАВАЧКА ДЕЛАТНОСТ**

У оквиру издавачке делатности Културног центра Зрењанина објављен је трећи број часописа «Стриполис» - часопис ауторског и интернационалног стрипа. Часопис представља прву публикацију овакве врсте која је на једном месту обухватила ауторе стрипова из свих делова света. Свако од њих носи неку своју посебност са подневља одакле долази, па је појава објављивања оваквог часописа омогућила разноврстан и различит увид у изражајне могућности овог медија. Овогодишње издање часописа /2011. г./ представило се на 180 страна – стрип радова са готово свих континената и аутора који никада нису објављивани на овим просторима а представљају признате и еминентне ауторе. Штампана и овога броја часописа потврдила је квалитет којим се тежи у континуитету. У најновијем броју часописа «Стриполис» успели смо да обезбедимо и неке од светских премијера еминентних цртача. Појава оваквог часописа показала је да из локалне средине могуће ступити у контакт са најзначајнијим светским ауторима стрипа и тако изаћи из оквира споредног на главни колосек овог вида културе.

## **ПРОМОЦИЈЕ**

У 2011. години од значајнијих промоција евидентирамо две промоције часописа «Стриполис» у оквиру Београдског салона стрипа и на Међународном сајму књига. У Културном центру Зрењанина промовисана је и најновија књига Зорице Мршевић под називом «Ка демократском друштву – родна равноправност». Књига уџбеничког карактера представља новину у свету издаваштва и сублимира дугогодишњи теоријски и практични рад ауторкиног бављења темом родне равноправности као и низа пратећих питања, одговора и приказа о положају жена. Ауторка књиге нас свакако упућује на то зашто треба захтевати родну равноправност, анализирати њене мањкавости, теоретисати о њеној неопходности, аргументовати правце развитка и тражити њено доследно уграђивање у правни систем.

## **РАДИОНИЦЕ**

У Културном центру Зрењанина и у 2011. години настављена је пракса неговања деловања кроз садржајно разноврсне радионице у сарадњи са Центром за креативно одрастање, Канцеларијом за младе, Школом цртања Виорела Флоре, Одељењем балетске школе, балетском школом коју води Александра Тот. У сарадњи са удружењем «Културис» организовано је предавање у оквиру пројекта «Политика креирања културних програма» предавач је био Анхел Местрес (Шпанија) а тема предавања «Културни капитал у служби грађана – трансформација локалних домова културе у савремене културне центре». Предавање је намењено запосленима у култури на подручју Војводине на тему «развоја пубlike» односно активности које једна културна институција предузима у циљу повећања броја посетилаца анимирањем нових циљних група и едукацијом и бољим упознавањем потреба редовних посетилаца.

**УКУПАН БРОЈ ПОСЕТИЛАЦА ПРОГРАМСКИХ АКТИВНОСТИ КУЛТУРНОГ ЦЕНТРА ЗРЕЊАНИНА У 2011. ГОДИНИ ИЗНОСИ 88519. БРОЈ РЕАЛИЗОВАНИХ ПРОГРАМА У 2011. ГОДИНИ БРОЈИ 337.**

## **ТЕКУЋЕ ОДРЖАВАЊЕ ЗГРАДЕ И ОПРЕМЕ**

У 2011. години урађене су редовне контроле система за дојаву пожара као и редовно одржавање и поправке мањег обима /разглас, замена стакала, одржавање аутомобила са ситнијим поправкама, редовно одржавање и поправке на електро, водоводној и канализационој инсталацији/. Урађен је Акт о процени ризика на радном месту и радној околини – набављена заштитна опрема, усвојен је нов Правилник о безбедности и здрављу на раду као и Правила заштите од пожара са Планом евакуације и Санационим планом за отклањање последица од пожара.

## **РАД УПРАВНОГ И НАДЗОРНОГ ОДБОРА**

У 2011. години одржано је 8 седница Управног одбора Културног центра Зрењанина на којима су се разматрали захтеви за ребаланс буџета, извештаји о раду, план и програм пословања, текуће пословање, извештаји комисије за попис. Разматран је и низ текућих питања од закупа простора до планираних програмских активности до питања која се тичу одржавања зграде Културног центра Зрењанина. У 2011. години одржана је једна седница Надзорног одбора на којој је разматран рад и финансијско пословање Културног центра Зрењанина.

Анкица Достанић, директор

---



# Kulturni centar Zrenjanina

Narodne omladine 1, Zrenjanin

Tel. 023/566-712 \* Tel/fax: 023/562-931

PIB 101165627 \* Matični broj: 08120099

www.kczz.org

kczz@kczz.org

Број: 66/2012

Дана: 02.03.2012.год.

## ФИНАНСИЈСКИ ИЗВЕШТАЈ КУЛТУРНОГ ЦЕНТРА ЗРЕЊАНИНА ЗА ПЕРИОД I-XII/2011.г.

### I ПРИХОДИ

Ред. бр.	КОНТО	Н А З И В	УКУПНО I-XII/2011	% УЧЕШЋА У УКУПНОМ ПРИХОДУ
1.	7 i 8	Сопствена средства	3,646,991.76	9.47
2.	791	Буџетска средства града	34,730,495.26	90.14
3.	791	Буџетска средства Покрајине	150,000.00	0.39
		Укупно:	38,527,487.02	100.00

### II РАСХОДИ

Ред. бр.	КОНТО	Н А З И В	УКУПНО I-XII/2011	% УЧЕШЋА У УКУПНОМ ПРИХОДУ
1.	411	Бруто зараде - града	17,857,367.84	46.33
2.	412	Доприноси на терет послодавца - града	3,223,990.39	8.37
3.	413	Накнаде у натури	92,961.12	0.24
4.	413	Накнаде у натури	14,000.00	0.04
5.	414	Социјална давања - града	451,662.00	1.17
6.	414	Социјална давања - фонд	190,123.00	0.49
7.	415	Накнаде за запослене - града	1,069,222.84	2.77
8.	416	Награде запосленима	154,539.00	0.40
9.	421	Стални трошкови - града	6,332,691.26	16.43
10.	421	Стални трошкови	876,374.93	2.27
11.	422	Трошкови путовања	106,064.09	0.28
12.	423	Услуге по уговору - града	874,060.00	2.27
13.	423	Услуге по уговору	1,194,416.78	3.10
14.	424	Програми- град	1,274,699.24	3.31
15.	424	Програми - Покрајина	70,000.00	0.18
16.	424	Програми - сопствена ср.	0.00	0.00
17.	425	Текуће поправке и одржавање	314,729.98	0.82
18.	425	Текуће поправке и одржавање - град	269,690.00	0.70
19.	426	Материјал	478,074.33	1.24
20.	431	Амортизација	132,455.59	0.34
21.	441	Отплата камата	28,492.08	0.07
22.	444	Негативне курсне разлике	7,982.43	0.02
23.	461	Донације страним владама	13,334.00	0.03
24.	463	Текући трансфери	1,000.00	0.00
25.	465	Остале донације	31,825.00	0.08
26.	482	Остали порези, таксе и казне	50,269.50	0.13
27.	483	Новчане казне по решењу судова	2,704,582.08	7.02
29.	512	Лизинг опреме за саобраћај	435,921.48	1.13
30.	523	Залихе робе	290,579.06	0.75
		Укупно:	38,541,108.02	100.00

**III Д Е Ф И Ц И Т** 13.621,00

**IV Покриће дефицита из извора у износу**

-321 311 распоређен вишак прихода из ранијих година 120.805,66

**V С У Ф И Ц И Т** 107.184,66

\* Просечан број радника 34,00

\* Просечна бруто зарада у 2011. 43.768,05

\* Просечна нето зарада у 2010. 30.803,28

Шеф рачуноводства

---

Директор

---